

Verfügbare Sprachen:

Albanisch, Amharisch, Arabisch, Bosnisch, Chinesisch, Englisch, Französisch, Italienisch, Kroatisch, Kurdisch, Mandinka, Mazedonisch, Montenegrinisch, Paschtu, Persisch (Dari / Farsi), Polnisch, Portugiesisch, Punjabi, Rumänisch, Russisch, Serbisch, Spanisch, Thai, Tigrinya, Türkisch, Ukrainisch, Ungarisch, Urdu.

Weitere Sprachen auf Anfrage.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann melden Sie sich bei uns.
Wir freuen uns auf Sie.**




Mehrgenerationenhaus Lahr
Begegnungshaus am Urteilsplatz

Friedrichstr. 7
77933 Lahr

Tel.: 07821 3271144

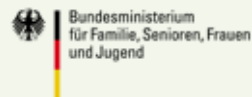
E-Mail: dolmetscherpool@lahr.de

Stadt **Lahr**  **Amt für Soziales, Schulen und Sport**

Mehrgenerationenhaus Lahr
Begegnungshaus am Urteilsplatz
Friedrichstraße 7
77933 Lahr
Tel.: 07821 3271144
E-Mail: dolmetscherpool@lahr.de



Der Ehrenamtliche Dolmetscherpool Lahr wird gefördert von:



gedruckt auf 100%



Januar 2023

www.konzept-projekt.de | Bildnachweis: Stadt Lahr

Mehrgenerationenhaus  Lahr

EHRENAMTLICHER DOLMETSCHERPOOL LAHR

Wir bauen Brücken



Stadt **Lahr** 



Was ist der ehrenamtliche Dolmetscherpool?

Der ehrenamtliche Dolmetscherpool ist ein Projekt der Stadt Lahr.

Ziel ist es, Sprachbarrieren in öffentlichen Einrichtungen in Lahr zu überwinden.

Für Menschen, die nicht oder nur wenig Deutsch sprechen, ist der Dolmetscherpool eine Hilfe, um Gespräche mit dem Fachpersonal in Kindertagesstätten, Schulen, Beratungsstellen, Behörden, Arztpraxen, Krankenhäusern etc. zu führen.

Dem Fachpersonal in diesen Einrichtungen bietet der Dolmetscherpool Unterstützung, um die Beratungsqualität zu steigern.

Sie benötigen eine:n ehrenamtlich Dolmetschende:n?

- Den ehrenamtlichen Dolmetscherpool in Anspruch nehmen können ausschließlich öffentliche Einrichtungen wie beispielsweise Kitas, Schulen, Beratungsstellen, Behörden, Arztpraxen und Krankenhäuser. Für Anfragen von Privatpersonen steht der Dolmetscherpool nicht zur Verfügung.
- Wenn Sie zu einem Gespräch eine:n Dolmetschende:n hinzuziehen möchten, dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf.
- Für Einrichtungen in Lahr, die keinen eigenen Etat für Dolmetscherdienste haben, übernimmt die Stadt Lahr die Kosten. Einrichtungen außerhalb von Lahr können den Dolmetscherpool auf eigene Kosten nutzen (mind. 15 € pro Einsatz zzgl. Fahrtkosten).
- Die Dolmetschenden unterliegen der Schweigepflicht.
- Ehrenamtlich Dolmetschende werden ausschließlich für mündliche Übersetzungen eingesetzt. Nicht zum Einsatz kommen sie bei psychologischen Behandlungen mit regelmäßigen Terminen sowie in Situationen, in denen professionelle, vereidigte Dolmetschende vorgeschrieben sind (z. B. vor Gericht).



Sie möchten ehrenamtlich dolmetschen?

- Sie sprechen fließend Deutsch und mindestens eine weitere Sprache?
- Sie möchten sich ehrenamtlich für zugewanderte Menschen einsetzen?
- Sie sind zuverlässig, diskret und geduldig?

Wir bieten Ihnen:

- eine Schulung zur Vorbereitung auf die Tätigkeit
- die Vermittlung der Einsätze
- eine Aufwandsentschädigung von mindestens 15 € pro Einsatz
- regelmäßige Austausch- und Vernetzungstreffen
- fachliche Unterstützung

Was Sie als ehrenamtlich Dolmetschende:r leisten:

- Sie dolmetschen bei Gesprächen zwischen zugewanderten Menschen und Fachkräften in öffentlichen Einrichtungen.
- Sie helfen, Sprachbarrieren abzubauen und den Kontakt zu der betreffenden Einrichtung zu intensivieren.
- Sie motivieren zur Partizipation und zum Erlernen der deutschen Sprache.